«Утверждаю»
Проректор по научной работе и развитию интеллектуального потенциала Федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Пятигорский государственный университет», доктор филологических наук, доцент

_____ З.А. Заврумов

«18» января 2019 г.

ОТЗЫВ

ведущей организации федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Пятигорский государственный университет» о диссертации **Колябиной Натальи Сергеевны** на тему «Формирование иноязычной компетенции академического письма магистрантов неязыковых вузов (английский язык)», представленной к защите в диссертационный совет Д 212.261.05 по защите докторских и кандидатских диссертаций по педагогическим наукам при федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования «Тамбовский государственный университет имени Г.Р. Державина» на соискание ученой степени кандидата педагогических наук по специальности 13.00.02 – теория и методика обучения и воспитания (иностранные языки)

Диссертационное исследование Н.С. Колябиной посвящено решению актуальной проблемы современной методики – формированию у магистрантов неязыковых направлений подготовки иноязычной компетенции академического письма, значимость которой особенно возросла в связи с повышением требований к научно-исследовательской деятельности и публикационной активности молодых исследователей в ведущих зарубежных изданиях.

В этой связи тема диссертационного исследования Н.С. Колябиной является, несомненно, **актуальной,** и в известной мере новой для отечественной лингводидактики, так как нацелена на разрешение существующего противоречия между необходимостью обеспечения высокого уровня языковой

подготовки магистрантов, в том числе в иноязычном академическом письме и отсутствием программ, учебных пособий, курсов и методик формирования иноязычной компетенции в академическом письме.

Н.С. Колябина проявила научную добросовестность, подлинное творчество при исследовании заявленной проблемы. Об этом свидетельствует научный аппарат исследования, логически выдержанная структура диссертации, последовательное раскрытие ее содержания по главам. Автор корректно определяет объект и предмет исследования, его цель и задачи, коррелируя их с положениями, выносимыми на защиту, которые также сформулированы убедительно и непротиворечиво. Они в полной мере отражают позицию автора и в обобщенном виде представляют результат всего исследования в теоретическом и прикладном аспектах. В инновационном ключе сформулирована гипотеза исследования о необходимости формирования иноязычной компетенции академического письма как значимого компонента профессиональной компетентности магистранта.

Исследование построено на современных методологических основах, в том числе гуманистический подход к образованию и обучению, теория межкультурной коммуникации и профессионально ориентированное обучение иностранным языкам, философия образования и лингвокультурологический подход.

В первой главе «Теоретические основы формирования англоязычной компетенции академического письма магистрантов неязыковых вузов» Н.С. Колябина анализирует содержание дисциплины «иностранный язык» формы занятий: аудиторные занятия и самостоятельная учебная деятельность магистрантов; разрабатывает теоретические основы формирования иноязычной компетенции академического письма магистрантов; определяет понятие иноязычной компетенции академического письма, аргументирует и описывает ее составляющие компоненты.

Вполне обоснованно в диссертации доминируют лингвистический аспект англоязычного академического письма, описание структурных, лексико-грамматических и синтаксических особенностей его основных жанров, а также систематизация метакоммуникационных средств вербализации коммуникативных интенций автора научного текста. Н.С. Колябина убедительно доказывает, что трудности в формировании компетенции иноязычного академического письма связаны не только с низким уровнем языковых умений обучающихся и недостаточным знанием базовых категорий научного текста (когерентность, информативность, модальность, завершенность), но и психолого-педагогическими проблемами, в том числе отсутствием мотивации знакомиться с инокультурной научной парадигмой; неориентированностью курса иностранного языка на обучение письменной речи.

Нам представляются убедительными авторские структура иноязычной компетенции академического письма и классификация метакоммуникационных средств англоязычного научного дискурса на лексическом, грамматическом и стилистическом уровнях.

Во второй главе «Методика формирования англоязычной компетенции академического письма магистрантов неязыкового вуза» представлены содержание обучения и модель формирования компетенции англоязычному академическому письму магистрантов; методические приемы, упражнения и задания; критерии оценки сформированности англоязычной компетенции академического письма у магистрантов; описание экспериментального обучения и анализ его результатов.

Во второй главе особенно заметен личный вклад автора, который отчетливо проявляется в разработке поэтапной модели формирования компетенции академического письма, реализуемой в пяти модулях: прагмалингвистическом, структурном, лексико-грамматическом, синтаксическом и паралингвистическом. Н.С. Колябина обстоятельно излагает содержание каждого модуля, доказывает последовательность и форму работы с каждым из них.

Для всех перечисленных модулей разработаны соответствующие обучающиеся упражнения: на восприятие и осознание, имитацию, дифференциацию, трансформацию, подстановку, репродукцию, продукцию, творчество. Особенно удачными являются, на наш взгляд, упражнения синтаксического уровня, специфика которых, по мнению автора, связана:

– с контрадикторностью синтаксической организации англоязычной и русскоязычной письменной научной речи;

– особенностями тема-рематической структуры предложения, обусловленной аналитическим характером английского и синтетическим – русского языков (*given-new principle*);

– изучением трехчастной структуры абзаца, организацией его частей в логическом порядке, узнаванием и выбором топикального, развивающего и завершающего предложений (с. 96).

Не менее значимой представляется работа автора по отбору маркеров категорий научного текста как базовых параметров академической письменной речи (информативность, членимость, связность, модальность, завершенность, объективность, аргументативность, точность, формальность, абстрактность, безличность, логичность) и сведение их в визуальные опоры, значительно упрощающих овладение академическим дискурсом (с. 83-87).

Результаты проведенного экспериментально-опытного обучения представлены в таблицах и диаграммах (с. 142-143; 146-147) и подтверждают эффективность разработанной методики обучения магистрантов иноязычному академическому письму и гипотезу исследования.

Несомненна **научная новизна** исследования, которая заключается в обосновании иноязычной компетенции академического письма как неотъемлемой составляющей обучения магистрантов неязыкового вуза и ведущего компонента их культуры научной речи, позволяющей интегрироваться в международную научную деятельность; в выявлении и описании содержания

англоязычной компетенции академического письма; в разработке поэтапной модели и модулей ее формирования.

Теоретическая значимость исследования усматривается нами в конкретизации научного представления о подготовке магистрантов к написанию и оформлению научных статей на английском языке; разработке методики формирования англоязычной компетенции академического письма на основе комплекса языковых упражнений, критериев оценки уровня ее сформированности, степени готовности реализовать полученные знания, умения и навыки на практике.

Очевидна **практическая ценность** диссертационного исследования, которая состоит в методическом обосновании и разработке комплекса упражнений структурно-прагматического, лексико-грамматического, синтаксического характера при обучении иноязычным навыкам и умениям научной письменной речи магистрантов неязыкового вуза. Разработанная методика нашла отражение в учебном пособии «*Maximize your publication chances in international journals*» , которое используется в образовательной практике.

Достоверность и обоснованность результатов исследования обеспечена всесторонним анализом трудов отечественных и зарубежных исследователей в области педагогики, методики преподавания иностранных языков. Сформулированные в диссертации положения и разработанные методические рекомендации по обучению основам академического письма могут использоваться не только в учебном процессе, но и рамках программы повышении квалификации профессорско-преподавательского состава вуза.

Автореферат и опубликованные автором работы в полной мере отражают содержание диссертации.

Исследование написано современным языком научной прозы, характеризуется композиционной стройностью, логичностью формулировок, корректностью понятийно-терминологического аппарата.

Все изложенное позволяет заключить, что диссертация Н.С. Колябиной заслуживает высокой оценки, т.к. в ней реализована поставленная цель,

решены сформулированные исследовательские задачи, авторские выводы отражают соответствие полученных результатов цели и задачам исследования.

Вместе с тем, нельзя не заметить, что диссертация Н.С. Колябиной не свободна от некоторых недостатков, недочетов и недоработок, на которые мы хотели бы обратить внимание автора, высказав замечания и пожелания, а для уточнения позиций автора задать несколько вопросов.

1. Уточните, пожалуйста, как Вы понимаете такие категории, как «методика» и «модель»? Этот вопрос возник сразу после ознакомления с содержанием работы: глава вторая называется «Методика формирования иноязычной компетенции академического письма магистрантов неязыковых вузов», а в разделе 2.2 рассматривается модель обучения иноязычному общению.

2. Хотелось бы получить более полную информацию о том, какой аутентичный материал привлекала автор для выявления и систематизации метакоммуникационных, лексико-грамматических и синтаксических особенностей англоязычного академического дискурса?

Что касается замечаний, то они не имеют системного характера и касаются различных аспектов исследования.

1. Требуются дополнительные авторские разъяснения относительно того, что для формирования иноязычной компетенции академического письма магистранта приоритетными оказываются языковые упражнения (с. 6).

2. Представляется противоречивым утверждения автора о том, что для формирования иноязычной **компетенции** академического письма у магистрантов достаточно обучение **основам** иноязычной письменной речи.

3. Для более эффективного практического применения параметров академического текста следовало бы представить маркеры каждой категории текста исходя из принципа частотности, и следовательно, их большей предпочтительности в применении.

4. Работа во многом бы выиграла, если бы в ней содержались некоторые статистические сведения о количестве опубликованных статей в изданиях, индексируемых в базах данных Scopus, Web of Science и др. студентами, принимавшими участие в эксперименте.

Высказанные замечания и заданные вопросы ни в коей мере не снижают теоретической и практической значимости работы, они носят дискуссионный характер, и свидетельствуют о неподдельном интересе к выполненной работе.

Все вышесказанное дает основание считать диссертацию Натальи Сергеевны Колябиной научным исследованием, имеющим несомненную научную новизну, теоретическую значимость, практическую ценность. Разработанная Колябиной Натальей Сергеевной методика формирования англоязычной компетенции академического письма у магистрантов неязыковых вузов является эффективной для поставленных целей и носит инновационный характер.

Вывод: Диссертационное исследование Колябиной Натальи Сергеевны на тему «Формирование иноязычной компетенции академического письма магистрантов неязыковых вузов (английский язык)» соответствует паспорту научной специальности 13.00.02 – теория и методика обучения и воспитания (иностранные языки) и является самостоятельной, законченной научно-квалификационной работой, в которой содержится решение научной задачи, имеющей значение для развития отечественной лингводидактики. По своему содержанию, научно-теоретическому уровню она соответствует п. 9-11, 13, 14 «Положения о присуждении ученых степеней», утвержденным Правительством Российской Федерации от 24. 09. 2013г. № 842 с учетом изменений, внесенных постановлением Правительства Российской Федерации «О внесении изменений в Положение о присуждении ученых степеней» от 28.08.2017г. № 1024, а соискатель, Колябина Наталья Сергеевна, заслуживает присуждения ей искомой ученой степени кандидата педагогических наук по

специальности 13.00.02 - теория и методика обучения и воспитания (иностранные языки).

Отзыв подготовлен доктором педагогических наук, профессором, заведующим кафедрой межкультурной коммуникации, лингводидактики, педагогических технологий обучения и воспитания ФГБОУ ВО «Пятигорский государственный университет» Барышниковым Николаем Васильевичем.

Отзыв обсужден и одобрен на заседании кафедры межкультурной коммуникации, лингводидактики, педагогических технологий обучения и воспитания ФГБОУ ВО «Пятигорский государственный университет», протокол № 5 от «16» января 2019 г.

Присутствовало 9 человек.

Голосовали: «за» - 9; «против» - 0; «воздержалось» - 0.

Заведующий кафедрой межкультурной коммуникации,
лингводидактики, педагогических технологий обучения
и воспитания ФГБОУ ВО
«Пятигорский государственный университет»,
доктор педагогических наук
по научной специальности 13.00.02 – теория и методика
обучения и воспитания (иностранные языки),

профессор Николай Васильевич Барышников

Сведения об авторе отзыва и ведущей организации:
Фамилия, имя, отчество: Барышников Николай Васильевич
Ученая степень: доктор педагогических наук (по научной специальности 13.00.02 – теория и методика обучения и воспитания (иностранные языки)
Ученое звание: профессор
Должность: заведующий кафедрой межкультурной коммуникации, лингводидактики, педагогических технологий обучения и воспитания
Организация: Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Пятигорский государственный университет»
Почтовый адрес: 357532, Ставропольский край, г. Пятигорск, просп. Калинина, д. 9.
Телефон: +7 (8793) 400-000
E-mail: metodika@pgu.ru
Официальный сайт: http://www.pgu.ru

Барышникова Н.В.
НАЧАЛЬНИК УПРАВЛЕНИЯ КАДРОВОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ
А.В. Кленин
ФГБОУ ВО «ПЯТИГОРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
18 01 2019 г.